



**Kikosi cha Usimamizi wa Kesi ya Ulinzi wa Mtoto Kikosi cha  
Usimamizi wa Kesi na Miongozo sahihi ya Utunzaji wakati wa Covid-19**

Lebanon

Machi 2020

Kinga ya Ulinzi wa Mtoto COVID -19 DropBox [LINK](#)

Ujumbe huu wa mwongozo unajumuisha maazimio maalum kwa makala wa ulinzi wa mtoto kwa sura:


- jinsi [kazi ya usimamizi wa kesi inapaswa kuzingatiwa wakati wa COVID -19](#), na vile vile.
- jinsi [huduma nzuri ya watoto ambao familia zao zinaweza kuathiriwa na COVID-19](#) inapaswa kuzingatiwa pia.

**Wakati wa COVID 19 kuna [maeneo manne\(4\) ya vipaumbele](#) ambayo mashirika ya Usimamizi wa kesi za ulinzi wa mtoto yatalazimika kuzingatia:**

- 1.) **Uhamasishaji**, wakati ufuatiliaji juu ya kesi ni muhimu ili kuhakikisha kuwa ujumbe unaofaa unarudiwa kwa wakati ili kuzuia na kugundua maambukizi ya COVID-19 na kutoa msaada wa kisaikolojia katika kazi zetu zote na familia. Uhamasishaji ni pamoja na:
  - a) Taarifa juu ya namna ya kuzuia COVID-19 kama vile; Kunawa mikono na kujiweka mbali na wengine kimwili;
  - b) Taarifa juu ya jinsi ya kutambua dalili za ugonjwa na umuhimu wa kuripoti bila kuogopa athari yoyote;
  - c) Habari juu ya njia za maambukizi na hatari za kuambukizwa, ili waweze kupambana kikamilifu utamaduni wa kuwanyanyapaa watoto wanaoathirika, au watoto wa wanaoathirika.
  - d) Usambazaji wa njia maalum za kiafya za rufaa za COVID-19 na namba ya simu ya msaada;
  - e) Msaada kwa walezi walio katika shida na msaada kwa watoto wanaoteseka kwa sababu ya COVID-19, iwe ni kwa sababu ya ugonjwa wa mtu wa karibu, kuwekewa karantini au aina yoyote ya umbali wa mwili, hii inahitaji kuzingatia:
    - o Kuhakikisha kuwa watoto wanapokea mawasiliano sahihi na yaliyo rafiki na pia taarifa za kijinsia juu ya COVID-19
    - o Hakikisha kuwa watu wazima katika familia wanapokea ujumbe wa kweli kuhusu jinsi ya kuwasiliana na watoto juu ya COVID-19, ili kupunguza msongo wa mawazo kwa wato

*Tafadhali rejelea pia Mwongozo na vifaa vya kutoa Msaada wa Kisaikolojia wa walezi na watoto kwenye IA CP COVID- 19 DropBox.*

2.) **Rufaa**, hii ina namna mbili:

- a) Watendaji wa Ulinzi wa Mtoto  Watendaji wa Afya, hii inamaanisha [watendaji wa ulinzi wa mtoto wanapaswa kuwa na taarifa za mara kwa mara juu ya mwenendo wa kiafya](#) ikiwa tukio la COVID-19 linashukiwa katika kaya. ***Kumbuka:** Tafadhali kumbuka kwa sababu ya muktadha*



unaojitokeza, tafadhali wasiliana na Mratibu wa Kikundi Kazi cha Ulinzi wa Mtoto kwa habari mpya zaidi juu ya Njia za rufaa za Afya kwa kila kikundi kinacho husika.

- b) Watendaji wa Afya → Wadau wa Ulinzi Mtoto, hii inamaanisha kuwa watendaji wa ulinzi wa mtoto kupitia Kikundi kazi cha Ulinzi wa Mtoto katika dharura wanapaswa kuwajulisha kikamilifu watoa huduma za afya nchini ikiwa mlezi au mtoto amelazwa kwa sababu ya COVID-19. Hii inamaanisha **kuwa njia za rufaa zinahitaji kuboreshwa kila wiki** kuonyesha idadi ya wafanyikazi wa kijamii ambao ni watendaji wa kila shirika.

**Kumbuka:** hii haiachi rufaa za kawaida ambazo hufanywa kwa michakato ya usimamizi wa kesi mara kwa mara katika hali isiyo ya COVID 19.

### 3.) Usimamizi wa kesi, hii ni pamoja na:

- a) **Idadi ya kesi zilizopo sasa:** Huduma za usimamizi wa kesi ya Ulinzi wa watoto zinapaswa kutolewa kwa watoto wanaopokea usimamizi wa kesi kwa sasa, kwa kuzingatia kuweka kipaumbele kwenye kesi za watoto walio katika hatari kubwa. Mashirika yote ya usimamizi wa kesi wanapaswa kukagua wingi wa kesi zilizopo kuhakikisha kiwago cha hatari kipo sawa

Kiwango cha Hatari	<i>Ikiwa hakuna dalili ya COVID-19 katika familia au jamii ya karibu</i>	<i>Ikiwa kuna udhibitisho wa COVID-19 katika familia au jamii ya karibu - kulingana na miongozo ya Serikali ya Lebanon</i>
Hatari ndogo	Kwa simu	Kwa simu
Hatari ya Kati	Kwa simu	Kwa simu
Hatari kubwa	Tembelea kwa kuchukua tahadhari stahiki	kwa simu, <b>kuwasiliana kila siku</b> ili kuhakikisha kuwa mtoto / familia wako sawa. Mara tu familia inapoondolewa kutoka kwa mfanyakazi wa afya, mfanyakazi anayeshughulikia kesi anapaswa kumtembelea.
<b><i>Ikiwa vizuizi vimewekwa na vyombo vya Serikali vinavyohitaji kuachana kwa umbali, ufuatiliaji wote utafanywa kwa simu.</i></b>		

**Tafadhali rejelea Mwongozo na Nyenzo kwa ajili ya kutoa msaada vijijini, kwa kesi za ulinzi wa mtoto zinazohusina na IA COVID-19 CP Dropbox.**

- b) **Wingi wa kesi zinazotokana na COVID-19 (mfano. kuongezeka kwa huzuni, ukatili ndani ya ndoa na ubakaji, ukatili, ajira kwa watoto n.k):** Kushughulikiwa kama kesi zingine zote zinavyo simamiwa na kulingana na hali ya hatari ya usimamizi wa kesi sambamba na hatua za msingi za kujikinga na COVID-19<sup>1</sup>.

<sup>1</sup> Kwa kesi mpya hatarishi, watoto ambao wametenganishwa na walezi wao wanapaswa kuzingatiwa kwa kina, ikiwa ni pamoja na wale walio katika vituo vya uchunguzi, vituo vya matibabu, au wanaohitaji matunzo mbadala; watoto walio katika kaya zilizoathiriwa na kuziwa kutoka nje au ukosefu wa huduma; watoto wenye ulemavu, magonjwa sugu, watoto ambao wamekuwa wahanga wa ugonjwa ambao wanaweza kukataliwa na familia zao na / au jamii; na watoto ambao mtu katika familia au nyumba zao ameambukizwa na ugonjwa huo.



- 4.) **Kutengwa na familia na Huduma Mbadala** zinapaswa kuzingatwa kama matokeo yanayoweza kutokana na COVID-19, hii inamaanisha kwa sababu ya walezi wa 19 wa COVID-19 wanaweza kuugua, kuwekwa kwa wagonjwa, kuwekwa hospitalini au kufa (kwa **kuzingatia maalum kwa watoto kwa sababu ya COVID-19 kwa kuwekwa watu waliotengwa, kutengwa na kulazwa hospitalini, tafadhali rejelea mwongozo unaohusiana na Uzuiaji wa Mgawanyo wa Familia kwa sababu ya Covid-19 kwenye IA COVID- 19 CP DropBox.**). Suluhisho mbadala za utunzaji zinahitaji kutambuliwa kwa watoto kuanzia wakati mtunzaji anaripotiwa kuwa mgonjwa (kabla ya kulazwa hospitalini au kifo).

**Mawazo manne makuu yanayohusiana na Utunzaji Mbadala wa kuzingatia:**

- a) Kuendelea kufuata kwa watoa huduma za Afya na uratibu **kuhakikisha kuwa watendaji husika wa Afya wanayo nambari ya hoteli ya ulinzi** ya watoto ya kupeleka marejeleo ya ulinzi wa watoto na marejeleo yanayohusiana na kujitenga kwa sababu ya COVID-19.
- b) Kwa watoto wote wanaohitaji utunzaji mbadala wa njia za **kinga (sio kwa sababu ya kujitenga kwa COVID-19) zitachukuliwa kama njia za uhamishaji za** hizi kawaida (pre-COVID 19), ikimaanisha rufaa ya kuokoa watoto huko Mlima wa Beirut Lebanon na Akkar. na T5 na Himaya na IRC katika Wilaya ya Kaskazini (tafadhali tazama [Kiambatisho 1](#)).



**Ujumbe muhimu:** Katika tukio ambalo mtoto **yuko tayari** katika mfumo wa usimamizi wa kesi, ***hakuna uhamishaji wa kesi unapaswa kufanywa kwa madhumuni ya utunzaji mbadala isipokuwa ikiwa ni kwa faida nzuri ya mtoto.*** Chombo cha usimamizi wa kesi, katika kesi hii, kitashirikiana na NGO zilizotajwa hapo juu zinazofanya kazi katika utunzaji mbadala wa msaada katika tathmini, uwekaji na njia za mahakama.

- c) Kwa watoto wote wanaohitaji **utunzaji mbadala wa muda kama sababu ya COVID -19:**
- a. Ni muhimu **maliza ujamaa wa kawaida na isiyo rasmi na suluhisho la utunzaji wa jamii ambalo litasababisha athari kwa jamii.** Hii inamaanisha kuwa **PEKEE ikiwa wataalam wa** usimamizi wa kesi wanaofanya kazi katika eneo hilo wataingilia kati ili kupata familia ya muda ya kumweka mtoto / watoto. Kwa mipango hiyo pathways mahakama **bila** kuwa inatumika, kwani haya ni ya muda katika asili na si kuhusiana na matatizo yoyote ya ulinzi (wasiwasi ulinzi ni tu kama watoto si kuwaka kumjali na wengine katika familia zao na jamii).
- b. Ila **hakuna mpangilio wa hiari** hupatikana kwa watoto wanaohitaji mpangilio wa matunzo ya muda mfupi:
- i. Kesi zinapaswa kuelekezwa kwa **Hifadhi ya Watoto, Himaya na Kamati ya Uokoaji ya Kimataifa** (kwa mgawanyiko wa kina wa maeneo ya chanjo kati ya Hifadhi watoto, Kamati ya Uokoaji ya Kimataifa na Himaya, tafadhali rejea njia katika [Kiambatisho 1](#)) ni nani atakayechukua kesi hiyo ikiwa inafanya kazi katika eneo ambalo kesi hii inaishi? Ikiwa haifanyi kazi katika eneo kama hilo, Okoa watoto, Himaya au Kamati ya Uokoaji ya Kimataifa **itaongoza wakala wa usimamizi wa kesi anayefanya kazi katika eneo hilo kupitia** hatua. kuchukuliwa ili kutambua familia ya mwenyeji wa muda katika jamii yao. Ni muhimu kutambua kuwa:
- o Suluhisho la mpangilio mbadala wa utunzaji linapaswa kutafutwa kimsingi katika familia / jamii iliyoongezewa kwani mpangilio ni wa kawaida kwa asili.
  - o Kutuma ujumbe karibu na njia za maambukizi na hatari za maambukizo zinapaswa kusambazwa ili kuepusha hadithi ambazo zinaweza kumtesa mtoto / watoto–kwa mpangilio wa mara moja.



- o Sehemu za kuzingatia jamii na mashirika ya usimamizi wa kesi zinahitaji kutoa msaada katika mfumo wa kuunganisha familia za mwenyeji huduma zinazotolewa kwa sasa katika jamii- kama vifaa vya usafi, vifaa vya watoto, FI na NFI zingine). Katika hali ambapo hakuna haya yanapatikana inashauriwa kuwa familia zinasaidiwa na njia za pesa na wakala husika katika njia mpya ya rufaa.
  - ii. Kesi zinaweza kutajwa kwa miundo iliyoanzishwa na serikali kwa sasa kuwa mwenyeji wa watu kwa karantini.
- d) **Kwa watoto wanaohitaji kutengwa na kulazwa hospitalini:** Ingawa COVID-19 haisababishi idadi kubwa ya vifo vya watoto kwa sasa, **watoto waliotengwa na waliolazwa hospitalini chini ya miaka 18 wanapaswa kuwa na mlezi aliyepo** wakati wote ambaye atakuwa na vifaa vya kuwasaidia ipasavyo sambamba na mwongozo wa Afya. Mlezi huyu anapaswa kuwa mzazi au mtu wa karibu wa familia, hata hivyo, kwa watoto ambao hawajaandamana, na ikiruhusiwa, mfanyakazi wa kijamii aliyeteuliwa anapaswa kutembelea mara kwa mara. **Kumbuka: ikiwa ni kwa sababu ya sababu maalum za kiafya walezi hawaruhusiwi kukaa na watoto wa vikundi vya wazee, msaada unapaswa kutolewa ili kuhakikisha mawasiliano ya mbali mara kwa mara.**

***Kumbuka:*** Pesa ndogo ya ad-hoc haifai kuunga mkono usafirishaji kwenda kwa vituo vya afya / hospitali isipokuwa hii imeonyeshwa na Wizara ya Afya ya Umma, kama njia sahihi na salama za kusonga kwa wagonjwa wanahitaji kuamilishwa kupitia Njia ya Rufaa ya Afya. Pesa ndogo inaweza kutumiwa kwa muda mfupi tu kusaidia familia ambazo kwa sababu ya COVID - 19 zinapoteza mapato kutokana na walezi kuwa kwenye karantini au kulazwa hospitalini; au ni mtoto ambaye alikuwa mzalishaji wa mapato ya msingi. Ni muhimu kuhakikisha kuwa pesa haipaswi kutolewa ikiwa haihitajiki kuunda sababu zozote kutoka kwa mipango ya hiari.

#### USIISAHAU:

- 1.) **Kabla ya kufanya ziara yoyote na kila wakati unapozungumza na familia** kwenye simu ,uliza ikiwa mtu katika familia ni mgonjwa. **Ikiwa mtu katika familia ni mgonjwa, usifanye ziara ya kutembelea nyumba na uwashauri na uwasaidie kupiga simu kwa Wizara ya Afya ya Umma 76-592699** au mtoaji yeyote wa huduma ya Afya kulingana na njia mpya za rufaa.
- 2.) **Wakati wa ziara yako waeleze kwa kina familia hizi ni kwa nini unachukua tahadhari zifuatazo na kwa nini zinapaswa kufanya hivyo.**
  - a) **Himiza watu kuwa mbali kimwili:** Zingatia umbali kimwili wa angalau mita 1 (mita 3) kati yako mwenyewe na mtu yeyote anayekohoa au kupiga chafya.  
**FAFANUA** kuwa kama inavyopendekezwa na Shirika la Afya Ulimwenguni wakati mtu akikohoa au kupiga chafya, hueneza matone ya kioevu kutoka pua au mdomo ambao unaweza kuwa na virusi. Ikiwa uko karibu sana, unaweza kupumua katika matone, pamoja na virusi vya COVID-19 ikiwa mtu anayekohoa ana ugonjwa.
  - b) **Kuosha / sanifisha mikono kabla, wakati wa na baada ya kila ziara:** Mara kwa mara na safisha kabisa mikono yako kwa kusugua mkono uliyotokana na pombe au uwaoshe na sabuni na maji.  
**FAFANUA** kuosha mikono yako na sabuni na maji au kutumia mkono uliowekwa na pombe huua virusi ambavyo vinaweza kuwa mikononi mwako.
  - c) **Epuka kugusa macho, pua na mdomo kabla, wakati na baada ya Ziara yoyote**  
**FAFANUA** Mikono inagusa nyuso nyingi na inaweza kuchukua virusi. Mara baada ya kuchafuliwa, mikono inaweza kuhamisha virusi kwa macho yako, pua au mdomo. Kutoka hapo, virusi vinaweza kuingia ndani ya mwili wako na vinaweza kukufanya uwe mgonjwa.



d) **Jifunze usafi wa kupumua:** Hakikisha wewe, na watu wanaokuzunguka, fuata usafi mzuri wa kupumua. Hii inamaanisha kufunika mdomo wako na pua na kiwiko cha mkono wako au tishu wakati unapokohoa au kupiga chafya. Kisha taka tishu zilizotumiwa mara moja.

**FAFANUA** matone yanaeneza virusi. Kwa kufuata usafi mzuri wa kupumua, unalinda watu wanaokuzunguka kutoka kwa virusi kama vile homa, homa na COVID-19.

e) **Vaa maski** (mpya kwa kila ziara) lakini hakikisha utekeleze yafuatayo:

- Kabla ya kuweka kwenye maski, mikono safi na kusugua kwa mikono au sabuni na maji.
- Funika mdomo na pua na maski na hakikisha hakuna mapungufu kati ya uso wako na maski.
- Epuka kugusa maski wakati wa kuitumia; ukifanya hivyo, safisha mikono yako kwa kusugua kwa mikono au sabuni na maji.
- Badilisha maski hiyo na mpya mara tu inapokuwa na unyevu na usitumie tena maski ya matumizi moja.
- Kuondoa maski: iondoe nyuma (usiguse mbele ya maski); Tupa mara moja kwenye pipa lililofungwa; mikono safi na rub au mikono na sabuni iliyo na pombe.

**TAFAKARI** kuwa umevaa maski kwa sababu ya jukumu na kazi yako, lakini ikiwa una afya:

- Unahitaji tu kuvaa maski ikiwa ni mgonjwa, kukohoa au kupiga chafya na ikiwa unamtunza mtu mgonjwa au mtuhumiwa. COVID-19.
- Maski ni bora tu wakati inatumiwa kwa usahihi na kwa pamoja na kusafisha mara kwa mara kwa mikono na rub-mkono au msingi wa pombe iliyo na pombe na maji.

**Kumbuka:** Ikiwa unajisikia vibaya, usifanye ziara ya kutembelea nyumba na usiende kazini na ukae nyumbani. Ikiwa una homa, kikohozi na shida ya kupumua, tafuta matibabu na upigie simu mapema. **IKIWA** imethibitishwa kuwa unayo COVID -19, washiriki wote wa kaya yako wanapaswa kubaki kizuizini kwa angalau siku 14. Hii ni hatua ambayo inajikinga, familia yako na jamii yako.



**Kiambatisho cha 1: Njia za Uhamisho wa Utunzaji Mbadala wa Vipimo vya Kinga** Mgawanyiko wa maeneo yaliyofunikwa na Okoa watoto, Himaya na Kamati ya Uokoaji ya Kimataifa kwa msaada Mbadala wa Utunzaji:

Maeneo ya Chanjo ya Kuokoa watoto huko Beirut, Mlima Lebanon, Kaskazini - T5 / Akkar	Nambari ya usaidizi	Mahali pa kuzingatia
Sehemu zote za Beirut na Mlima Lebanon	78-986075	Rima Mohsen
<b>North -T5</b> Batroun, Koura, Anfeh, Almoun, Minieh, Don Donh wote, Jabal Badawi, Badawi Camp, Bacchari, Meryta, Fawar, Sghari ya Zgharta, Chalfe-Chokk	81-666592	Rana Mallouk
<b>North -Akkar</b> Wadi Khaled, Akkroum, Akkar Atika, Fneydek, Mechmech, Abiet, Harar, Bzel, Akkroum, Drieb, Jered al Aytea, Berqael, Denbou, Aboudiyeh, Semaquieh, Saddine, Darine, Tal Abbaser Gharbe, Massoudiyeh, Knaiseh, Cheikh Zanad	81-666592	Rana Mallouk

Maeneo ya Himaya Kaskazini,Sehemu chanjo - T5 / Akkar	Nambari ya usaidizi	Mahali pa kuzingatia
<b>North-T5</b> Old Souks, Tal-Nejmh, Rifaiyeh- Haddadine, Rahbeit, Sahet El Koura- Beb El Ramel, Mharram -Bahsas, Quobe, Mina, Abou Samra, Azmi- 200 Dam w Farez, Maarad-Gemayzeit, Machi Maroun, Zgharta City-laal-Bsebeil-Bchinin- Khaldiye- kalet laal-Kferzayna- Kfarchakhna-kfaryachit- Asnoun- Kfarhawra,	71-779464	Nadia Richi
<b>North-Akkar</b> Mhamra- Bebnine , Ain yaakoub, Rahbeh, Tekrit, El Ouyoun, Bayno, Kboula, bazbina, Chakdoun, Al Borj, Ayyat, Dawra, Akkar Atika, Memneh, Tacheh, Ilaeit, Dahr El Laysineh, Bejrayel, Melleit, Hissa-Billenet El Hisa- Tal. Maayane- Klayaat-Arida-Mkayteh- Kafr Melki- Kaabreen	71-779464	Nadia Richi

Maeneo ya Kaskazini,Sehemu ya chanjo ya IRC katika - T5 / Akkar	Nambari za Usaidizi	Mahali pa kuzingatia	Mahali pengine pa kuzingatia
<b>North - T5:</b> zote Minnieh, Jabal Al Baddawi, Baddawi Camp, Old Soucks , Tal, Nejme, Rifaiyeh, Haddadine, Rahbiet, Sahet El Koura, Beb El Ramel, Mharam, Behsas, Mina, Azmi, 200, Dam w Farez, Maarad, Marmaroun	70-048008	Farah Omari 81-666 125	Christy El Khoury 71-184 845
<b>North - Akkar:</b> Mhamara na Bebnine	70-048008	Farah Omari 81-666 125	Christy El Khoury 71-184 845
<b>Bekaa - North bekaa:</b> Arsal	81-600048	Maryam Jomha 70716621	Ibrahiem Salloum 76631470